AMERICAN INTERNATIONAL SCHOOL IN EGYPT

an Esol Education school

إقرار

(الطالب الأجنبى المحول من داخل جمهورية مصر العربية أو الوافد من دولة أجنبية)

اقر انا _____ ولى أمر الطالب/الطالبة _____ المتقدم للالتحاق بالمدرسة الأميركية الدولية ، للصف _____
والمحول من مدرسة _____ او الوافد من دولة _____ باستكمال أوراق تقديم نجلى/ نجلتى، التالية :

1. عدد 4 ورقات تحويل موقعة و معتمدة من المدرسة المحول منها و المدرسة المحول إليها و مختومة بشعار الجمهورية من الادارة التعليمية المحول منها و المحول إليها داخل المحافظة
2. إذا كان التحويل من محافظة إلى أخرى يتم اعتماد التحويل من مديرية التعليم بالمحافظة الأولى واعتماد التحويل من مديرية التعليم بالمحافظة الأخرى.
3. طلب تحويل إلكتروني من موقع وزارة التربية والتعليم للطالب موقع و مختوم من المدرسة المحول منها
4. عدد 2 بيان نجاح لعامين سابقين معتمدين من المدرسة والادارة التعليمية التابع لها
5. خطاب من سفارة الطالب الوافد (لا مانع من دراسة الطالب بالمدرسة الملحق إليها) عند وصولهم.
6. أصل جواز سفر ولى الأمر و صورة منه (الصفحة الأولى + صفحة ختم الوصول).
7. أصل جواز سفر الطالب و صورة منه (الصفحة الأولى + صفحة ختم الوصول).
8. أصل مستندين دراسيين لعامين سابقين موثقين ومعتمدين من المدرسة المحول منها.
9. عدد 8 صور شخصية للطالب.
10. صورة من الإقامة "سارية" (إقامة مؤقتة لغير السياحة – إقامة غير محددة).
11. موافقة من وزارة التربية والتعليم للتحويل من مدرسة غير تابعة للوزارة للمدرسة طرفنا
12. بناء على تعليمات وزارة التربية والتعليم يجب على الطالب الوافد من الخارج توثيق الشهادات الدوليه الحاصل عليها لآخر عاميين دراسيين من القنصلية المصرية بالبلاد الوافد منها.
13. بناء على تعليمات وزارة التربية والتعليم يجب على الطالب الوافد من الخارج الإنتهاء من إجراءات معادلة الشهادات النهائية الموثقة من القنصلية للعاميين السابقين بالإدارة العامة للإمتحانات .
14. بناء على تعليمات وزارة التربية و التعليم يتوجب على الطلاب الوافدين من الخارج الغير حاملى الجنسية المصرية ضرورة الإنتهاء من إجراءات الوافد من خلال منصة الوافدين التابعة لوزارة التربية والتعليم ليتم قيدهم بالمدرسة التى تستوجب وجود إقامة سارية للطالب غير السياحة و خطاب من سفارة الدولة التابع لها و شهادة تحركات من الجوازات و الهجرة.

ملحوظة : يرجى العلم أنه من الوارد أن يطرأ تغيير أو تعديل على البنود السابقة و ذلك بموجب توجيهات وزارة التربية والتعليم من تعليمات طبقا لرؤيتها لكل عام دراسي.

وذلك فى **موعد أقصاه أسبوع من تاريخ بدء العام الدراسي** _____ وفى حالة تخلفى عن تقديم تلك المستندات المطلوبة للإدارة أكون مسئولا عن ذلك ويحق للمدرسة اتخاذ كافة الإجراءات دون ادنى مسئولية عليها . ولا يحق لي الرجوع على إدارة المدرسة بأي شيء مستقبلا .
وهذا إقرار منى بذلك .

الأسم / _____
التوقيع / _____
الرقم القومى أو رقم جواز السفر/ _____
التاريخ / _____

(Foreign Student Transferring from Within the Arab Republic of Egypt or Arriving from a Foreign Country)

I _____ parent/guardian of _____ who is applying for grade _____ at American International School in Egypt - West, transferring from

_____, hereby acknowledge my commitment to complete and submit the following required documents for my son/daughter to :

1- If the transfer is within the same governorate:
Four (4) official transfer forms signed and certified by both schools (previous school and AIS-West) and stamped with the official stamp of the Arab Republic of Egypt from the Educational Administration that are both schools affiliated with.
2- If the transfer is from a different governorate:
The transfer documents must be also approved by the Directorate of Education in both governorates.
3- An electronic transfer request issued through the Ministry of Education website, signed and stamped by the school you are transferring from.
4- Two (2) official statements of academic success in the Ministry Subjects: **Arabic, Religious Studies and Social Studies** from the Ministry of Education, attested by the Educational Administration that the previous school is affiliated with.
5- Once you arrive in Egypt, you must obtain an approval letter from the child's embassy in Egypt confirming that they approve your child studying at AIS-West.
6- Original and copy of the parent's passport (first page and page with the arrival stamp)
7- Original and copy of the student's passport (first page and page with the arrival stamp)
8- Original academic end of year report cards for the past two years, signed and stamped by the previous school.
9- Eight (8) passport size photos with a white background of the student.
10- A copy of the child's temporary & non-tourist residence permit card in Egypt.
11- Official approval from the Ministry of Education for transfer from a school not affiliated with the Ministry to our school.
12- Pursuant to the instructions of the Ministry of Education and Technical Education, a student arriving from abroad is required to have the international academic certificates obtained for the two most recent academic years authenticated by the Egyptian Consulate in the country from which the student is arriving.
13- Pursuant to the instructions of the Ministry of Education and Technical Education, a student arriving from abroad is required to complete the procedures for the equivalency of the final academic certificates, duly authenticated by the Egyptian Consulate for the two preceding academic years, through the General Administration of Examinations.
14- Pursuant to the instructions of the Ministry of Education and Technical Education, foreign students arriving from abroad who do not hold Egyptian nationality are required to complete the relevant expatriate student registration procedures through the Ministry of Education and Technical Education's Expatriate Students Platform, in order to be registered at the school. Such registration requires, among other documents, a valid residence permit for the student that is not a tourist residence permit, a letter from the Embassy of the

country of the student's nationality, and a movement certificate issued by the Passports, Immigration and Nationality Administration.

Note: Please be advised that the foregoing requirements, terms, and conditions may be subject to change or amendment in accordance with any instructions, directives, or requirements issued by the **Ministry of Education and Technical Education**, as applicable to each academic year and based on the Ministry's policies and determinations for that academic year.

I acknowledge that all the above-mentioned documents must be submitted no later than one week from the start date of the academic year _____.

In the event that I fail to submit the required documents within the specified timeframe, I shall bear full responsibility. The school shall have the right to take all necessary actions without any liability on its part, and I shall have no right to make any future claims against the school administration.

Name: _____

Signature: _____

ID No. or Passport No. _____

Date: _____